

L'ÉLABORATION DU SYSTÈME D'EXERCICES

Androuchtchenko A. (Kharkiv)

L'objectif principal de l'enseignement des langues étrangères est le développement de la compétence de communication. Le concept de compétence de communication est apparu dans les années 1970 dans les travaux consacrés au principe selon lequel il faut mettre en première place des moyens qui vont permettre de satisfaire les besoins de communication. La compétence de communication est constituée d'une composante grammaticale comprenant la connaissance du vocabulaire, des règles de la formation des mots, de la prononciation, de la formation des phrases.

Dans le cadre de l'expérience menée avec les étudiants de troisième année qui apprennent le français comme langue seconde, la tâche de planification comprenait l'élaboration du système d'exercices destiné à l'apprentissage de structures grammaticales françaises employées dans le plan du passé. Ce système d'exercices est divisé en deux parties: les formes grammaticales qui s'emploient dans la langue parlée (*imparfait, passé composé, plus-que-parfait*) et celles qui s'emploient dans la langue littéraire écrite (*passé simple et passé antérieur*).

Pour assurer l'apprentissage, il a fallu sélectionner des matériels. Nous avons choisi dix textes authentiques français qui avaient une valeur socioculturelle parce qu'ils concernaient l'histoire (Jeanne d'Arc, Napoléon Bonaparte) et la culture de la France (Guy de Maupassant, Honoré de Balzac, Jean Reno, Gérard Depardieu). Ces textes contenaient l'information peu connue, c'est pourquoi ils satisfaisaient au critère d'information. A la leçon les étudiants travaillaient à deux aux textes différents, complétaient les tableaux par l'information qu'ils obtenaient en posant des questions à l'interlocuteur. En se servant des tableaux, ils décrivaient et comparaient la vie des acteurs et des auteurs connus dans le cadre de la langue parlée et de la langue littéraire écrite.

L'organisation des actions des étudiants sur la base de l'approche communicative contribue à leur activité, à l'automatisation de l'emploi de chacun des temps verbaux du passé.